# 770075-2024 - Hange

See the notice on TED website

**Norra – Teras – Framework agreement Steel and metals**
**OJ S 245/2024 17/12/2024**
**Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord**
**Tarned**

## 1. Hankija

### 1.1. Hankija

Ametlik nimi: NTNU
E-posti aadress: anders.stensas@ntnu.no
Hankija õiguslik vorm: Keskvalitsusasutuse kontrollitav riigi osalusega äriühing
Hankija tegevus: Haridus

## 2. Menetlus

### 2.1. Menetlus

Pealkiri: Framework agreement Steel and metals
Kirjeldus: Applies to the purchase of steel and metals for workshops and teaching.
Menetluse tunnus: 001877c1-cb9b-4aeb-bc29-ca104260fe7a
Sisemine tunnus: ANSK-24-0323
Menetluse liik: Avatud
Kiirendatud menetlus: ei

### 2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Tarned
Peamine liigitus (cpv): 14622000 Teras
Täiendav liigitus (cpv): 14700000 Mittevääriismetallid, 14721000 Alumiinium, 44315200 Keevitusmaterjalid, 44316400 Rauakaubad

### 2.1.2. Lepingu täitmise koht

Riik – jaotus (NUTS): Trøndelag (NO060)

### 2.1.3. Maksumus

Eeldatav maksumus käibemaksuta: 5 000 000,00 NOK
Raamlepingu maksimaalne maksumus: 5 000 000,00 NOK

### 2.1.4. Üldine teave

Õiguslik alus:
Direktiiv 2014/24/EL

### 2.1.6. Kõrvaldamise alused

Siseriikliku õiguse kohane samalaadne olukord, näiteks pankrot: Is the supplier in a situation where he has been granted compulsory debt settlement? Explain why, in those circumstances, it is nevertheless possible to perform the contract, taking into account the applicable national rules and measures relating to the continuation of business activities? It is not necessary to provide this information if the rejection of suppliers is made mandatory under applicable national law without the possibility of exceptions.
Pankrot: Is the supplier in a bankruptcy situation? Explain why, in those circumstances, it is nevertheless possible to perform the contract, taking into account the applicable national rules and measures relating to the continuation of business activities? It is not necessary to provide

this information if the rejection of suppliers is made mandatory under applicable national law without the possibility of exceptions.
Korruptsioon: Has the supplier itself or a person, who is a member of the supplier's administrative, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, been convicted of corruption by a judgment handed down not more than five years ago, or a period of rejection stipulated directly in the judgment that is still in force? Corruption as defined in Article 3 of the Convention on combating corruption, involving officials of the European Communities or of Member States of the European Union (OJ C 195, 25.6.1997, p. 1), and in Article 2(1) of Council Framework Decision 2003/568/JHA of 22 July 2003 on combating corruption in the private sector (OJ L 192, 31.7.2003, p. 54). This ground for rejection also includes corruption as defined in national law for the contracting authority or supplier.
Kokkulepe võlausaldajatega: Is the supplier in a situation where he has been granted compulsory debt settlement? Explain why, in those circumstances, it is nevertheless possible to perform the contract, taking into account the applicable national rules and measures relating to the continuation of business activities? It is not necessary to provide this information if the rejection of suppliers is made mandatory under applicable national law without the possibility of exceptions.
Kuritegelikus ühenduses osalemine: Has the supplier itself or a person, who is a member of the supplier's administrative, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, been convicted of participation in a criminal organisation by a judgment handed down not more than five years ago, or a period of rejection stipulated directly in the judgment that is still in force? Participation in a criminal organisation as defined in Article 2 of Council Framework Decision 2008/841/JHA of 24 October 2008 on combating organised crime (OJ L 300, 11.11.2008, p. 42)
Konkurentsi moonutamise eesmärgil teiste ettevõtjatega sõlmitud kokkulepped: Has the supplier entered into agreement(s) with other suppliers with the intention of distorting competition?
Keskkonnaõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine: Is the supplier aware of having committed a breach of environmental provisions as set out in national law, the relevant announcement or procurement documents or Article 18 (2) of Directive 2014/24/EU.
Rahapesu või terrorismi rahastamine: Has the supplier itself or a person, who is a member of the supplier's administrative, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, been convicted by a final judgment of money laundering or terrorist financing by a judgment handed down not more than five years ago, or a period of rejection stipulated directly in the judgment that is still in force? Money laundering or terrorist financingAs defined in Article 1 of Directive 2005/60/EC of the European Parliament and of the Council of 26 October 2005 on the prevention of the use of the financial system for the purposes of money laundering and terrorist financing (OJ L 309, 25.11.2005, p. 15).
Pettus: Has the supplier itself or a person, who is a member of the supplier's administrative, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, been convicted of fraud by a judgment handed down not more than five years ago, or a rejection period stipulated directly in the judgment that is still in force? Fraud within the meaning of Article 1 of the Convention on the Protection of the European Communities' Financial Interests (OJ C 316, 27.11.1995, p. 48).
Laste tööjõu kasutamine ja muud inimkaubanduse vormid: Has the supplier itself or a person, who is a member of the supplier's administrative, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, been convicted of child labour and other forms of human trafficking by a judgment handed down not more than five

years ago, or a period of rejection stipulated directly in the judgment that is still in force? Child labour and other forms of trafficking in human beings as defined in Article 2 of Directive 2011 /36/EU of the European Parliament and of the Council of 5 April 2011 on preventing and combating trafficking in human beings and protecting its victims, and replacing Council Framework Decision 2002/629/JHA (OJ L 101, 15.4.2011, p. 1).
Maksejõuetus: Is the supplier in an insolvency situation? Explain why, in those circumstances, it is nevertheless possible to perform the contract, taking into account the applicable national rules and measures relating to the continuation of business activities? It is not necessary to provide this information if the rejection of suppliers is made mandatory under applicable national law without the possibility of exceptions.
Tööõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine: Is the supplier aware of having committed a breach of employment conditions provisions as set out in national law, the relevant announcement or procurement documents or Article 18 (2) of Directive 2014/24/EU.
Vara haldab likvideerija: Explain why, in those circumstances, it is nevertheless possible to perform the contract, taking into account the applicable national rules and measures relating to the continuation of business activities? It is not necessary to provide this information if the rejection of suppliers is made mandatory under applicable national law without the possibility of exceptions.
Valeandmete esitamine, teabe varjamine, ei suuda esitada nõutavaid dokumente ja on saanud selle menetluse kohta konfidentsiaalset teavet: Has the contractor: a) provided grossly incorrect information when providing the information required to verify that there are no grounds for rejection or that the qualification requirements have been met, b) failed to provide such information, c) made a reservation to immediately provide the supporting documents requested by the contracting authority, or d) unduly influenced the contracting authority's decision-making process in order to acquire confidential information that may give it an unfair advantage in connection with competition, or has negligently provided misleading information that may have a significant influence on decisions on rejection, selection or award?
Hankemenetluses osalemisega kaasnev huvide konflikt: Is the supplier aware of a conflict of interest as set out in national law, the relevant announcement or the procurement documents?
Otsene või kaude osalemine käesoleva hankemenetluse ettevalmistamisel: Has the supplier or a company associated with the supplier advised the contracting authority or otherwise been involved in the planning of the competition?
Süüdi ametialaste käitumisreeglite olulises rikkumises: Has the supplier committed serious errors in the practice of their profession? If applicable, refer to definitions in national law, the relevant announcement or the procurement documents.
Ennetähtaegne lõpetamine, kahjutasu või võrreldavad sanktsioonid: Has the supplier committed a material breach of contract in connection with the performance of a previous public contract, a previous contract with a public contracting authority or a previous concession contract, where the breach has led to termination of the contract, damages or other similar sanctions?
Sotsiaalõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine: Is the supplier aware of having committed a breach of social conditions provisions as set out in national law, the relevant announcement or procurement documents or Article 18 (2) of Directive 2014/24/EU.
Sotsiaalkindlustusmaksete tasumine: Has the supplier failed to fulfil all its obligations to pay social security contributions both in the country in which it is established and in the contracting authority's Member State, if this is a country other than the one in which it is established?
Äritegevus on peatatud: Explain why, in those circumstances, it is nevertheless possible to perform the contract, taking into account the applicable national rules and measures relating to

the continuation of business activities? It is not necessary to provide this information if the rejection of suppliers is made mandatory under applicable national law without the possibility of exceptions.
Maksude maksmine: Has the contractor failed to fulfil its obligations to pay taxes and duties in the country in which it is established and in the contracting authority's Member State, if this is a country other than the one in which it is established?
Terroriakti toimepanek või terroristliku tegevusega seotud õigusrikkumised: Has the supplier itself or a person who is a member of the supplier's administrative, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, been convicted of terrorist offences or criminal offences related to terrorist activity by a judgment handed down not more than five years ago, or a period of rejection stipulated directly in the judgment that is still in force? Terrorist offences or criminal offences related to terrorist activity as defined in Articles 1 and 3 of Council Framework Decision 2002/475/JHA of 13 June 2002 on combating terrorism (OJ L 164, 22.6.2002, p. 3). That ground of inadmissibility also includes incitement, aiding or abetting the commission of acts within the meaning of Article 4 of that Framework Decision.

## 5. Osa

**5.1. Osa**: LOT-0000
Pealkiri: Framework agreement Steel and metals
Kirjeldus: Applies to the purchase of steel and metals for workshops and teaching.
Sisemine tunnus: ANSK-24-0323

**5.1.1. Eesmärk**
Lepingu olemus: Tarned
Peamine liigitus (cpv): 14622000 Teras
Täiendav liigitus (cpv): 14700000 Mittevääriismetallid, 14721000 Alumiinium, 44315200 Keevitusmaterjalid, 44316400 Rauakaubad

**5.1.2. Lepingu täitmise koht**
Riik – jaotus (NUTS): Trøndelag (NO060)

**5.1.3. Eeldatav kestus**
Alguskuupäev: 18/02/2025
Kestuse lõppkuupäev: 17/02/2027

**5.1.4. Uuendamine**
Maksimaalne lepingu uuendamiste arv: 2
Hankija jätab endale õiguse teha töövõtjalt täiendavaid oste, nagu on kirjeldatud siin: Renewal lenght is 12 months

**5.1.5. Maksumus**
Eeldatav maksumus käibemaksuta: 5 000 000,00 NOK
Raamlepingu maksimaalne maksumus: 5 000 000,00 NOK

**5.1.6. Üldine teave**
Reserveeritud osalemine: Osalemine ei ole reserveeritud.
Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest
Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): ei

**5.1.9. Kvalifitseerimistingimused**

Kriteerium:
Liik: Majanduslik ja finantsseisund
Nimi: Credit rating
Kirjeldus: Requirements: The supplier must be creditworthy without any requirement for collateral. Documentation requirements: Credit rating based on the latest known accounting figures. The rating must be carried out by a credit information company that is licensed to operate such activities.
Selle kriteeriumi kasutamine: Kasutatakse

Kriteerium:
Liik: Muu
Nimi: The supplier meets the specified qualification requirements:
Kirjeldus: All necessary selection criteria specified in the notice or in the procurement documents mentioned in the notice are met.
Selle kriteeriumi kasutamine: Kasutatakse

Kriteerium:
Liik: Muu
Nimi: This meets the objective and non-discriminatory criteria or rules to be used to select the number of suppliers as follows: If certain certificates or other forms of documentation are requested, indicate for each one whether the supplier is in possession of the documents requested:
Kirjeldus: If any of these certificates or other forms of documentation are available in electronic form, this is indicated for each:
Selle kriteeriumi kasutamine: Kasutatakse

Kriteerium:
Liik: Sobivus tegeleda kutsealase tööga
Nimi: Supplier suitability
Kirjeldus: Requirements: The supplier must be registered in a business register, professional register or trade register in the state in which the supplier is established Documentation requirements: Norwegian companies: eBevis or Company Certificate /Foreign companies: Proof that the company is registered in a business register, professional register or trade register in the state in which the supplier is established.
Selle kriteeriumi kasutamine: Kasutatakse

Kriteerium:
Liik: Tehniline ja kutsealane suutlikkus
Nimi: Environmental management system
Kirjeldus: Requirements: The supplier must have a well-functioning environmental management system. Documentation requirements: Certificate of certification according to national/international environmental management/management system standards. Or a statement of corresponding environmental management/measures in the company.
Selle kriteeriumi kasutamine: Kasutatakse

Kriteerium:
Liik: Tehniline ja kutsealane suutlikkus
Nimi: Ethical trade
Kirjeldus: Requirements: The supplier shall have methods for managing the supply chain and traceability systems that enable compliance with the requirements for ethical trade - basic

requirements for human rights, the environment and the ILO core conventions. Documentation requirements: A description of the traceability systems that the supplier will use to perform the contract. The description shall indicate methods and/or systems that enable traceability of production sites and countries of origin involved in the supply chain for the goods under this contract.
Selle kriteeriumi kasutamine: Kasutatakse

**5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid**

Kriteerium:
Liik: Hind
Nimi: Price
Kirjeldus: Completed price form
Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)
Hindamiskriteerium – arv: 70
Kriteerium:
Liik: Kvaliteet
Nimi: Quality
Kirjeldus: Answers according to the requirements specification
Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)
Hindamiskriteerium – arv: 20
Kriteerium:
Liik: Kvaliteet
Nimi: Environment
Kirjeldus: Reason for lower percentage for the environment. EPD: For climate footprints taken from environmental declarations, there is no agreed standard, and this poses challenges when transitioning between two versions of the standard (EN15804+A1:2013 and EN15804+A2: 2019). The change with EN 15804 + A2 means that there are now valid EPDs that follow both the old standard (+A1) and the new standard (+A2), and it is not possible to find a general conversion factor between +A1 and +A2. Therefore, there will be deviations of a few percent in the CO2 emission figures, and it could give rise to uncertainty if we were to evaluate this. Environmental management: It is a qualification requirement that the supplier must have an environmental management system. Transport: NTNU wants to focus on transport locally in accordance with NTNU's development plan for travel/transport, item 8, which states that NTNU will seek to fully electrify our means of transport and equipment. NTNU buys about 8 tonnes a year under this framework agreement, divided into many deliveries/orders. In the big logistics picture for transport to the supplier's warehouse, this only amounts to thousandths of the tonnage. Of the assortment that NTNU orders, we have no opportunity to control the transport into the supplier's warehouse. Instead, we focus on the transport that goes from the warehouse to campus. It will be disproportionate to have 30% emphasis on the environment for this, and the market for trucks that run on electricity is not mature in Trøndelag. Therefore, the evaluation of the environment is set to 10%.
Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)
Hindamiskriteerium – arv: 10

**5.1.11. Hankedokumendid**

Lisateabe taotlemise tähtaeg: 22/01/2025 23:00:00 (UTC)
Hankedokumentide aadress: https://tendsign.com/doc.aspx?MeFormsNoticeId=40561

**5.1.12. Hanke tingimused**

Esitamise tingimused:
Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: https://tendsign.com/doc.aspx?MeFormsNoticeId=40561&GoTo=Tender
Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: norra keel
Elektrooniline kataloog: Lubatud
Pakkumuste esitamise tähtaeg: 30/01/2025 11:00:58 (UTC)
Pakkumuse jõusoleku tähtaeg: 89 Päevad
Teave avaliku avamise kohta:
Avamise kuupäev: 30/01/2025 11:01:00 (UTC)
Koht: Trondheim
Lepingutingimused:
Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei
E-arveldamine: Nõutav
Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah
Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

**5.1.15. Vahendid**

Raamleping: Raamleping ilmaminikonkursita
Teave dünaamilise hankesüsteemi kohta: Ei kohaldata dünaamilist hankesüsteemi
Elektrooniline oksjon: ei

**5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus**

Vaidlustusorgan: Trøndelag Tingett

## 8. Organisatsioonid

**8.1. ORG-0001**

Ametlik nimi: NTNU
Registreerimisnumber: 974767880
Osakond: Seksjon for anskaffelser og innkjøp
Postiaadress: Høyskoleringen 1
Linn: Trondheim
Sihtnumber: 7491
Riik – jaotus (NUTS): Trøndelag (NO060)
Riik: Norra
Kontaktpunkt: Anders Stensås
E-posti aadress: anders.stensas@ntnu.no
Telefon: 47 73 59 80 80
Internetiaadress: http://www.ntnu.no
**Selle organisatsiooni rollid**:
Hankija

**8.1. ORG-0002**

Ametlik nimi: Trøndelag Tingett
Registreerimisnumber: 926 722 794
Postiaadress: Postboks 2317 Torgarden
Linn: Trondheim
Sihtnumber: 7004
Riik – jaotus (NUTS): Trøndelag (NO060)
Riik: Norra
E-posti aadress: trondelag.tingrett@domstol.no
Telefon: 73 54 24 00

Internetiaadress: https://www.domstol.no/no/domstoler/tingrett/trondelag-tingrett/
**Selle organisatsiooni rollid**:
Vaidlustusorgan

## Teave teate kohta

Teate tunnus/versioon: c7eb1e8a-1a5e-4860-b38d-cff83039eabf - 01
Vormi liik: Hange
Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord
Teate alaliik: 16
Teate saatmise kuupäev: 16/12/2024 12:58:43 (UTC)
Teate saatmise kuupäev (eSender): 16/12/2024 12:58:51 (UTC)
Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: inglise keel
Teate avaldamise number: 770075-2024
ELT S väljaande number: 245/2024
Avaldamise kuupäev: 17/12/2024